СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LVII. Ч. 257. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ПЯТНИЦЯ, 4-го ЛИСТОПАДА 1949. No. 257. JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, NOVEMBER 4, 1949. VOL. LVII.

ТРИ ЦЕНТИ в Злуч. Держ. Америки ПЯТЬ ЦЕНТІВ Закордоном. Тел. „Свободи": BErgen 4-0807 / 4-0237 — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016. THREE CENTS in the U. S. of America FIVE CENTS Elsewhere

МОРАЛЬНА СУПРЕМАЦІЯ АМЕРИКИ НА УСЛУГАХ НАРОДІВ — ТРУМАН

Вашингтон, 2 листопада. — На зібранні Американського Товариства Цивільних Інженерів президент Труман згадав про Четверту Точку з своєї інавгураційної промови і висловив переконання, що американська моральна супремація й технічна допомога стане в пригоді для чужинних народів. Розбудова відсталих країн призведе до того, що вони зможуть купувати американські продукти, а це в свою чергу поможе Америці продукувати безупину й тримати американські підприємства в повнім розгоні.

Розвиток самої Америки треба приписати візії одиниць і складанні наперед великих плянів, згідно з засадою: „не робіть малих плянів!" Дальше сказав президент: „Великий плян можна завжди поправити, одначе ніколи не можна розширити малого пляну. Такої засади повинні втриматися американські інженери. Я самий не вірю в малі пляни. Я стою за великі пляни, такі великі, щоб стали придатними в таких часах, яких ми тепер не можемо передбачити".

Потім пригадав Труман, що його ціллю є дати народам технологічної інформації і знання, як розбудувати світ, а не панувати над народами. „Тепер іде в світі боротьба між двома ідеологіями. Одна ідеологія оперта на моральних засадах, друга без жадного морального кодексу. Моїм змаганням є доказати, що ідеологія оперта на моральнім кодексі може принести найвище добро цілому світові... А теж надіюся, що інженери нашої великої нації, Злучених Держав і всі інші великі технічні сили-архітекти, лікарі і всі, що мають спеціяльний вишкіл — причиняться до добра людства через підтримку Точки Четвертої".

При кінці сказав президент: „Якщо природні багатства Африки, Південної Америки й Азії будуть ужиті для спинення голоду в світі, тоді ніхто не буде думати про ведення війни з наміром, щоб загарбати для себе те, що йому не належиться. А саме така думка була підставою воєн в минулому".

Дотеперішні замітки до промови президента такі, що хоч він не згадав Росії по імені, то треба розуміти, що президент хотів вказати, що Америка з своєю мораллю поможе світови вирватися з неволі большевицької неморальності.

КОНВЕНЦІЯ ТОВАРИСТВА РЕКЛАМАЦІЇ ЗЕМЛІ.

Солт Лейк Сіті, у стейті Юта. — Краєве Товариство Рекламації Землі зібралося на конвенцію, щоб дальше поширяти свої пляни наводнення й осушування землі в західних стейтах. Цей процес називають "рекламацією". На конвенцію приїхало 1,200 делегатів, а це знак, яка важлива ця справа для західних околиць. Праця товариства буде посунена вперед через признання конгресом фондів на меліорацію земель. Фонди такі великі, що можна щодня видавати по $1,783,386 впродовж теперішнього скарбового року. Найбільше заінтересована рекламацією околиця ріки Мизурі й Колумбія.

МОРЕЙ ВИЯВЛЯЄ КОМУНІСТИЧНУ КОНСПІРАЦІЮ ПРОТИ К.І.О.

Клівленд. — Після проголошення на конвенції резолюції для прогнання з Конгресу Індустріяльних Організацій юнії електричних робітників за її прокомуністичний напрямок, праве крило цієї юнії виявило, що вже має готові пляни зорганізування окремої юнії. Її конвенцію назначено на 28-го листопада. Коли деякі члени теперішньої юнії почали протестувати проти прогнання, Филип Морей, президент К.І.О., виявив досі незвісні факти про змову комуністів для опанування К.І.О., або для розбиття юнійного руху в Америці. Сходини в цій справі відбулися в Бостоні в залі Міжнародного Робітничого Ордену в 1947 р. У них взяли участь урядники електричної юнії, Джеймс Матлес і Джулиус Емспак, а крім того такі провідні комуністи, як Вилїем З. Фостер, Юджін Денніс і якийсь „мр. Вилїемсон", а запросили теж Майкла Квіла з юнії транспортових робітників. На першому зібранні складено пляни, як надати свій політичний напрям юніям. В пізніших засіданнях брав участь теж Гері Бриджес, провідник докових робітників на Західному побережжі. Коли пляни опанування юній не мали вигляду, згадана група зійшлася в Ню Йорку в січні 1948 р. для складення плянів повного розбиття юнійного руху. Морей покликувався теж на новинки в публікації Ню Таймс, яку підтримує в Ню Йорку Москва.

60-РІЧЧЯ НАРОДЖЕННЯ ДВОХ ДАКОТ.

Пієр, у стейті Савт Дакота. — Близнючі стейти, Норт Дакота й Савт Дакота, святкували 2 листопада 60-річча своїх народин. Дня 2 листопада 1889 р. президент Бенджамин Гарисон перерізав на половину тодішню Територію Дакоти, яка існувала при Північно-Американській Унії 28 років. Близнюки стали тоді 39-тим і 40-вим стейтами. Ніхто не знав, котрий документ був підписаний президентом перше, бо їх помішано. Допущення Дакот як стейтів було признане законом з 2 липня 1889 р. Цей закон дозволяв на створення шости нових стейтів: обох Дакот, Вайомінгу, Монтани, Айдаго й Вашингтон.

АДМІРАЛ ДЕНФЕЛД В НОВІЙ РОЛІ.

Вашингтон. — Адмірал Луїс Денфелд, якого недавно відправлено зі становища голови морських операцій, попрощався з офіцирами свого департаменту. Водночас він дістав оферту на нове становище, а саме команданта морських сил Східного Атлантику і Середземного Моря. З цим становищем злучені дипломатичні обовязки з державами, які належать до Атлантійського Пакту.

РОЗШИРЕННЯ ІНФОРМАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ В ДЕПАРТАМЕНТІ СТЕЙТУ

Вашингтон, 2 листопада. — Секретар стейту, Дін Ачесон, перевів реорганізацію секції Прилюдних Справ з метою поправити й збільшити наплив інформацій з закордону та передання їх до відома населення вдома і закордоном. На доручення Джорджа В. Аллена, асистента департаменту стейту, збільшено персонал для поширення закордонної програми і порозміщувано коло 70 осіб по різних бюрах в Европі, на Далекому Сході, на Близькому Сході, в Африці і в краях Латинської Америки. Створено теж окремий німецький відділ. Начальники таких відділів матимуть на цілі ясно представити населенню Америки події в згаданих околицях світу через пресу, радіо й інші засоби інформації.

Згідно з дорученням Комісії Гувера, щоб департамент стейту переорганізував відповідно до географічних вимог, асистенти секр. стейту матимуть більшу відповідальність ніж досі за напрям програми „Голосу Америки" в їхніх околицях.

Відділ Прилюдних Справ, який досі був ведений Джорджем Алленом, буде дальше ним ведений і його діяльність буде поширена через передачу новинок, статей і картин. Тому, що Аллен вибирається до Югославії як американський амбасадор, зорганізовано новий штаб дорадників під головством Волтера К. Швінна, який давніше був інформаційним урядником у Варшаві. Внаслідок таких перемін треба надіятися теж справнішого інформування американської публики через пресу.

БРЕДЛІ ДОМАГАЄТЬСЯ ВІД РОБІТНИЦТВА ПІДТРИМКИ ДЛЯ АНЛАНТІЙСЬКОГО ПАКТУ

Клівленд, 2 листопада. — Генерал Омар Н. Бредлі вийшов з домаганням до зорганізованого робітництва, щоб воно підтримало Північно-Атлантійський Оборонний Пакт, який він назвав, „частиною стратегії тривалого миру". Бредлі сказав це у промові до 700 делегатів юнії, зібраних на річній конвенції Конгресу Індустріяльних Організацій. Ця справа є така важлива, що похоронила всі партійні різниці, пригадував голова спільного генерального штабу.

УРЯД ПРОТИ МІЖНАРОДНОЇ УСТАНОВИ ДЛЯ ВИМІНИ ЗБІЖЖА

Вашингтон. — Злучені Держави спротивляться предявленні в Обеднаних Державах щоб створити „міжнародний дім виміни" для перекидування надвишки збіжжа й інших рільничих продуктів з одних околиць у другі, щоб запобігти недостачі. Цей проєкт стане предметом дискусії на конференції Харчової й Рільничої Організації при О.Д. 21 листопада. Одним з найважливіших аргументів проти такого розподілу є намір деяких держав втримувати дальше теперішній стан непевности і незгоди в міжнародній політиці і діставати харчові припаси з Америки для утривалення своєї сили.

ПРИХАЛА КАНАДІЙСЬКА ДЕЛЕГАЦІЯ НА КОНГРЕС АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ

Ню Йорк, 3 листопада. Канцелярія Комітету Українців Канади повідомила про вислід делегації канадійських українців на Четвертий Український Конгрес до Вашингтону в такому складі: о. д-р В. Кушнір, о. протоєрей С. Савчук, інж. В. Коссар та д-р Т. Дацків. Делегація вже є в дорозі і сьогодні повинна прибути до Ню Йорку.

АМЕРИКАНСЬКИЙ ЩОДЕННИК ПРО УКРАЇНСЬКЕ ПІДПІЛЛЯ ПРОТИ КРЕМЛЯ.

„Ди Гренд Рапідс Герлад" надрукував в останньому на першій сторінці довші інформації про підпільну боротьбу в Україні проти большевизму, передані новоприбулим українським студентом Святославом Борисом.

ЗАКІНЧЕНО ОКУПАЦІЮ ЗАХІДНО-НІМЕЦЬКОЇ СТОЛИЦІ

Бонн, Німеччина, 3. листопада. Столиця західно-німецької федеративної республики, місто Бонн, є першою німецькою місцевістю, звільненою від окупації. Вчора ввечорі з міста відійшов останній малий відділ окупаційних бельгійських військ. Західні союзники рішили відкликати з Бонн всі свої уряди і всю залогу, щоби в той спосіб звільнити не тільки приміщення, але й дати в той спосіб символічну „вільну руку" урядові новоствореної німецької республики.

КАНАДІЙЦІ ОДУШЕВЛЯЮТЬСЯ КОНЦЕРТОМ БАНДУРИСТІВ

Торонтонський „Ди Телеграм" з 31-го жовтня надрукував довшу рецензію на виступ Української Капелі Бандуристів під проводом Григорія Китастого в тому місті. Рецензент Едвард Водсон в суперлятивах висловлюється про музику і спів бандуристів, висловлюючи надію, що це не був останній раз цего високомистецького концерту.

КРАЇНИ ПЛЯНУ МАРШАЛА ЗВІЛЬНЯТЬ ВІД КОНТРОЛІ 50% СВОЄЇ ТОРГІВЛІ

Париж, 3 листопада. У відповідь на недавну пропозицію адміністратора Пляну Маршала, Пола Гофмана, в справі „інтеграції" господарства західно-европейських країн, Рада Програми Европейської Відбудови рішила вчора, що всі охоплені Пляном Маршала европейські країни повинні „поробити заходи" для звільнення половини своєї взаємної торгівлі від кількісної контролі. Рішення повинно бути переведене в життя до 15 грудня. Країни, які не могли б до цего достосуватися, повинні подати причини. Рада рівночасно рішила „поширити круг переносности валют" при провірці договорів платностей в наступному році та формально признала видвигнену Гофманом необхідність створення „одного великого ринку в Европі".

АРХИЄПИСКОП МСТИСЛАВ ВІДВІДАВ ПРЕМІЄРА КАНАДИ.

Оттава, Канада, 3. листопада. — Архиєпископ Мстислав під час свого побуту в столиці Канади відвідав в дні 31-го жовтня премієра країни, Сан Лорана. В довшій розмові з Владикою премієр виявив велике зацікавлення до різних ділянок життя канадійських українців, як теж до положення української еміґрації в Европі, виявляючи велике співчуття до її долі. При розмові були приявні посол І. Дікур та прот. Вол. Слюзар.

КОНГРЕС АМЕРИКАНСЬКИХ ЛИТОВЦІВ В НЮ ЙОРКУ

Ню Йорк, 3 листопада. Сьогодні почався тут третій з черги краєвий конгрес американських литовців, що потриває чотири дні. Конгрес привітає завтра мейор О'Дваєр, а в неділю кардинал Спелман в катедрі Св. Петрика проводитиме „Молитву за Литву". Очікується, що в Конгресі візьме участь поверх 1,000 делегатів з усіх литовських осередків в Злучених Державах.

МОСКОВСЬКІ ГАСЛА З НАГОДИ РІЧНИЦІ ЖОВТНЕВОЇ РЕВОЛЮЦІЇ.

Москва, 3. листопада. — Вся совєтська преса віддала свою першу сторінку в цілости „лозунгам" з нагоди річниці жовтневої революції з 1917-го року, що припадає в неділю. В одному з цих „лозунгів" вітається „народи Злучених Держав і Британії в їх боротьбі за мир проти підпалювачів війни".

МОСКВА В СПРАВІ КОНВЕНЦІЇ КІО.

Москва, 3. листопада. — Місцева партійна „Правда" забрала вчора голос на тему конвенції Конгресу Індустріяльних Організацій в Клівленді, коментуючи, що він відбувається „в атмосфері переслідування прогресивних елементів цілою реакційною пресою та самим правим крилом проводу Конгресу".

СТВОРЕНО СОЮЗ УКРАЇНСЬКИХ ПРОФЕСІЙНИХ МУЗИК В НЮ ЙОРКУ

Ню Йорк, 2 листопада. Тут при „Самопомочі", організації нових українських іміґрантів, створено — як нас повідомляють — в дні 26-го жовтня Союз Українських Професійних Музик (СУПРОМ), нав'язуючи до традицій подібної організації в Рідному Краю. До проводу СУПРОМ-у вибрано: проф. І. Повелячек — голова, проф. І. Недільський — секретар, мґр. Осип Стецура — касієр. Зголошування нових членів і вписи приймається кожної середи і суботи ввечорі в домівці „Самопомочі" при 7-мій вулиці.

ПРОГОЛОШЕНО СУВЕРЕННІСТЬ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ ІНДОНЕЗІЇ

Гааґа, Голандія, 3 листопада. — Після довших переговорів між представниками Голандії та країн Індонезійського архіпелягу, вчора тут підписано документ, на підставі якого Злученим Державам Індонезії признається „безумовно і невідклично" національну суверенність. Документ підписав за голандський уряд міністер заморських територій И. Г. ван Маарсевеен, а за Індонезію республіканський премієр Могаммет Гатта та Султан Гамід II, провідник федералістичної делеґації. Формальне передання суверенности Індонезії мала б довершити королева Юліяна найпізніше до кінця цього року. Індонезькі країни тепер творитимуть вповні незалежну й суверенну республику Злучених Держав Індонезії, що залишатиметься тільки в тісній господарській і культурній співпраці з Голандією. Зі загального договору докинцю виключено тільки Нову Гвінею, з рівночасним запевненням, що теж з нею будуть відповідно наладнані стосунки окремим договором. Після довгих століть чужого панування, Індонезія, подібно як недавно Індія, одержала свою повну політичну і національну суверенність та як рівна між рівними входить тепер „у народів вольних коло". Народження нової суверенної держави американська і світова преса відмітила теплими згадками.

СПРАВА ІНДОНЕЗІЇ ЗАЛИШАЄТЬСЯ НА ПОРЯДКУ О.Н.

Лейк Соксес, 3 листопада.— Рівночасно з проголошенням суверенности Злучених Держав Індонезії, з кол Об'єднаних Націй повідомлено, що справа Індонезії як така ще залишиться на порядку нарад Ради Безпеки аж до часу, як в тій країні буде практично переведена повна політична стабілізація та запевнений господарський розвиток. До того часу діятиме теж Індонезька Комісія Об'єднаних Націй. Тут не скривається, що остаточного полагодження справи Індонезії досягнено у великій мірі завдяки рішучості Америки, яка кількакратно ставила Голандії відповідні домагання, в поодиноких випадках навіть погрожуючи санкціями.

САТЕЛІТИ ПОВТОРЮЮТЬ СОВЄТСЬКІ НІСЕНІТНИЦІ В СПРАВІ ГРЕЦІЇ.

Лейк Соксес, 3 листопада.— Совєтські сателіти Албанія і Болгарія мали вчора нагоду зізнавати в Політичному Комітеті Генеральної Асамблеї в справі положення на Балканах, зокрема в справі американської резолюції, в якій їх обвинувачується в загрозі миру. Їх зізнання зводилися до точного повторення совєтських нісенітниць, що це власне Америка та Британія загрожують мирові на Балканах своїм поступуванням.

АМБАСАДОР КІРК ВЕРНУВСЯ ДО МОСКВИ.

Москва, 3 листопада. — Вчора вернувся літаком назад до Москви американський амбасадор адмірал Ален Дж. Кірк. Він їздив на конференції американських дипломатів, що попереднього тижня відбулися в Парижі і Лондоні.

ЮГОСЛАВІЯ ОСТЕРІГАЄ АЛЬБАНІЮ.

Београд, 3 листопада. — Югославський уряд звернувся окремою нотою до уряду Альбанії, остерігаючи його, щоб він респектував свої договірні зобовязання та залишив свої дотеперішні провокації на кордонах Югославії. Діло в тому, що Альбанія ще одинока зі совєтських сателітів, яка не виповіла договору приязні з Югославією. Стверджується, що югославська нота має характер „майже ультимативний". Рівночасно тут повідомлено, що югославський уряд звернувся теж окремою нотою до уряду Совєтського Союзу, домагаючись його пригадки урядові Мадярщини, про сплату признаного Югославії мировим договором воєнного відшкодовання в сумі $50,000,000. В тій самій справі Югославія звернулася до урядів Злучених Держав, Британії і Франції ще у вересні. Америка і Британія відповіли, що вони готові розглянути зажалення Югославії, але Совєтський Союз не відповів.

МІНІСТРИ РОЗГЛЯДАЮТЬ СПРАВУ ПРИНЯТТЯ НІМЕЧЧИНИ ДО РАДИ ЕВРОПИ.

Париж, 3 листопада. — Міністри закордонних справ 12 західно-европейських країн, що творять екзекутивний комітет Европейської Ради, розглянуть сьогодні подання західно-німецької республики в справі приняття її до европейської федерації. Цю справу видвигнув та її піддержує Винстон Чорчил. Досі тільки Франція виразно заявилася проти цего.

ДЕ ГАСПЕРІ НАМАГАЄТЬСЯ ПОЛАГОДИТИ КРИЗУ ІТАЛІЙСЬКОГО УРЯДУ.

Рим, 3 листопада. — Італійський уряд все ще залишається без трьох міністрів, після того, як праві соціялісти виступили з урядової коаліції. Тому що причиною виступу не були загальні напрямні урядової політики, а тільки партійні непорозуміння, уряд не пішов у відставку, натомість премієр де Гаспері намагається полагодити непорозуміння та доповнити уряд новими міністрами, не зміняючи його загального складу.

ДОМАГАЮТЬСЯ ПОДІЛУ ЄРУСАЛИМУ.

Лейк Соксес, 3 листопада.— П'ятнадцять визначних протестантських, ліберальних й робітничих провідників звернулися до президента Генеральної Асамблеї та генерального секретаря Об'єднаних Націй окремим листом, пропонуючи поділ Єрусалиму між Ізраїлем і Арабами, зі запевненням вільного доступу до святих місць. Вони рівночасно пропонують міжнародну комісію, яка мала б під своєю опікою святі місця та в склад якої входили б священики всіх віровизнань.

SVOBODA
UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	$7.00	One year	$7.00
на пів року	$3.75	Six months	$3.75
На три місяці	$2.00	Three months	$2.00
В Джерзі Сіті і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	$10.00	One year	$10.00
На пів року	$ 5.25	Six months	$ 5.25
На три місяці	$ 2.75	Three months	$ 2.75
Число з понеділка (англійською Частиною):		Monday's issue (the Ukrainian Weekly. English language supplement):	
На рік	$2.50	One year	$2.50
На пів року	$1.50	Six months	$1.50

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ЧЕРГОВИЙ КОНҐРЕС АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ

Було б зайво питатись американських українців, чи їм треба зорганізовано, громадно й репрезентативно забирати голос у різних важливих справах, що тісно звязані з нашим місцевим життям і важкою долею українського народу на рідних землях. Це в них природне явище. Не відчувають цього тільки елементи, в душах яких завмер сентимент до народу, з якого вони вийшли, чи ті, в яких нема вже ніякого пориву до ідейних і творчих діл, бо їх серце затросне партійною гризнею й вихованням на негативах, на пропаганді „не йти" і „не дати". Не відчувають потреби разом стати і громадою обух сталити теж і ті предків наших славних правнуки погані, що пішли на службу ворогам вільної й демократичної Америки та вільної й демократичної України. Це ті, до яких відносяться слова Шевченка: „Ох, якби то сталось, щоб ви не вертались, щоб там і здихали, де ви поросли".

Хто одні, а хто другі, не треба писати. Усі ми їх добре знаємо.

На четвертий Конґрес Американських Українців прибудуть висланники громад та організацій, яким не однаково, що діється „на нашій — не своїй землі", яким не однаково „як Україну злії люди приспплють". Вони зідуться, щоб ще й тим разом у центрі світової демократії підняти голос в обороні своїх рідних та повторити це, що вже багато разів говорили: Без вільної й незалежної України не буде миру в Европі, не буде стриму московському імперіялізмові! Вони щераз пригадають демократичним потугам, що не було б сьогодні комуністично-кремлівської агресії в світі, коли б ці потуги були допомогли українському народові спинити цю агресію тому 30 років в Україні.

Зійдемось отже у Вашингтоні, щоб сповнити свій патріотичний обовязок супроти Америки і вказати їй, що вона сама покутує за своє власне недоцінювання ваги української справи у вирішуванні проблеми Східної Европи, за те, що проголошене президентом Вилсоном право самовизначення народів не було застосоване до понад 40 мільйонів українського народу. Пригадувати будемо ці речі щераз на те, щоб та сама помилка знову не повторилася, коли буде нагода її направити. Теж провіримо, що було зроблено, щоб розуміння ваги цеї помилки було поширене серед американського загалу в загалі в світі. При цьому намітимо ще й нові шляхи для кращого й успішнішого поширювання правди про Україну та український нарід.

Вітаємо Четвертий Конґрес Американських Українців від імени У. Н. Союзу і „Свободи" як славне продовжування виявів найкращих наших почувань на цій землі, як і почувань наших рідних в Україні. Американський спосіб життя і відчування та американські демократичні ідеали — це теж наше життя, це теж і наші ідеали. Нічого іншого — і в те ми свято віримо — не бажає собі поневолений український нарід в Европі, як заіснування ось таких ідеалів в Україні.

Відчуваємо душевну потребу час від часу врочисто й маніфестаційно заявити, щоб тут і в світі знали, хто ми і чиї ми діти, чого бажаємо і до чого змагаємо. Ми тут, а наші рідні там, в Україні.

Передвиборчі сподівання

Хоч як важливий теперішній момент в історії Америки зогляду на її ключеве становище в світовій політиці, закордонні справи в цьогорічних виборах не відграють великої ролі. Виімком є стейт Ню Йорк. Герберт Г. Лімен, впродовж десяти років демократичний губернатор стейту, пізніше генеральний директор УНРА, йде в перегони з Джоном Фостером Доллесом, визначним дорадником закордонної політики в Республиканській партії, бувшим американським делегатом до Обєднаних Держав, а тепер сенатором на підставі номінації губернатора Дюї, як уступив сенатор Вагнер. В інших стейтах обговорюють кандидати головно внутрішню американську політику, добробут стейтів, повітів, своїх виборчих округ або місцевостей. Проте, не зважаючи на ці „дрібні справи", при теперішніх виборів все таки йдеться про далекосяжні замисли обох провідних партій, цеб то Демократичної й Республиканської. Обі партії мають своїх спостерігачів, які пильно студіюють настрій виборців. По виборах, які відбудуться в наступному тижні, вони складуть пляни на 1952 рік, коли то прийде до вибору президента.

Демократична партія, очолювана президентом Труманом, заангажувалася в далекосяжні міжнародні пляни, злучені з розвитком відсталих країн, а у нутрі країни підготовила дальші суспільно-економічні реформи. Республиканська партія не мала довго нагоди здійснити свої пляни, одначе своєю критикою демократичних замислів, вказує, що вона задуме вийти з позитивною програмою, щоб осягнути перемогу в новім конкуренційнім змаганні.

Одне можна завважати, а це, що американська політика перестає тепер бути особистою в тому значенні, щоб члени конґресу дбали головно про свій особистий престіж. Перед виборцями вони утотожнюють власні осяги з осягами партії, а через осяги партії з осягами нації. На таку зміну впливає передусім зміна в міжнародному значенні самої Америки, яка вибилася на провідне становище в світі. На це раз-ураз звертає увагу президент у своїх промовах. Це насторожує виборців і дає їм спроможність орієнтуватися, оскільки партія працює для добра цілої країни.

У теперішнім відношенні партійних сил можна надіятися пересунення партійного язичка в один або другий бік навіть малою горсткою членів, головно в сенаті. На початку першої сесії 81 Конгресу, сенат нарахував 54 демократів і 42 республиканців. Коли при голосуванні в сенаті забракло два три голоси партії, яка при владі, це змісця зміняло ситуацію й заходила можливість, що партія меншини зможе перевести законопроєкт тільки тому, що партія більшости собі це злегковажила. Демократи добре працювали в своїх округах в минулому періоді й тому їм вдалося здобути справжню контролю в сенаті при доповнюючих виборах. Подібне сталося і в палаті репрезентантів, хоч там відношення сил було більше прихильне для демократів.

Коли при теперішніх виборах приходиться виборцям вирішувати, кого вони мають післати до Конгресу з таких округів, де відбудуться вибори, то треба припускати, що вони розуміють, які важкі часи переживає наша країна й ввесь світ. Тому кандидати, що зайняті ближчими справами, не можуть поминати загальних справ. Вони мусять визнаватись на одних і других.

У таких округах, де треба перед виборами реєструватися, списки виборців виказують надсподівано велике число реєстрантів. Це знак, що загал інтересується справами, які тепер на часі.

Одначе сама реєстрація не рішає про голосування. Тому віддання голосу при виборах вважається найбільш важливим громадянським обовязком. Особливе в такому історичному часі, який тепер переживаємо. Тому треба сподіватися масової появи виборців при голосуванні.

Микола Чубатий.

Єретик Тіто та його предтечі

Відступство югославського маршала Тіто від правовірної московської комуністичної віри стало величезним та болючим ударом для владствуючого Кремля. Було б меншим ударом для Совєтського Союзу, коли б припадково в Югославії монархісти прогнаного короля Петра були зробили революцію та завели назад монархію, ніж ця єресь, в яку попав таки вихований у Москві Йосиф Броз Тіто. Єресь Тіта лежить в цім, що він проголосив та став в життя переводити засаду, що можуть існувати в світі комуністичні держави, які одначе, рахуючися з інтересами та національним характером своїх народів, не мусять конечно сліпо виконувати волю комуністичного суверена Сталіна та йому й всім підлягати.

Таку єресь проти Кремля проголосив югословянський Сталін-Тіто, на якого Сталін покладав надію, що він стане в Югославії нічим другим, як тільки московським губернатором на Югославію. Москва того сподівалася, бо всіх вихованців Кремль солідно муштрує та вичує стояти перед червоним царем на позір. Сподіваючися, що й Тіто буде послушним, Москва стала в Югославію насилати своїх енкавудистів і так розпорядатись, як це робить нині в Угорщині, Румунії, Польщі чи Чехословаччині. Москва стала Тітові наказувати, як він має своїх югославських мужиків брати в міцні крипи колхозів, а робітників в кліщі комуністичних юній. Москва стала від Тіта домагати, щоб Югославія працювала на Кремль та давала себе економічно визискувати.

Тіто вчився, правда, в Москві, але все таки в нім відізвалася буйна кров та ярка індивідуальність сина балканських країн. Тіто збунтувався проти Сталіна та відмовив йому права розказувати в Югославії та господарити її маєтком. Він відмовився наложити шори на своїх селян та робітників, щоб ті послушно працювали на червону Расею.

Відмовився, збунтувався та викинув московську комуністичну зграю зі своєї країни. Тіто тим не вдоволився, бо став голосити науку, що — мовляв — не він є єретиком, а Сталін та його Комінформ єретики, бо саме вони, а не він відступили від правовірної науки марксизму. Марксизм правда, говорив він, міжнародній, але марксизм також гарантує кожній нації право самій господарити на власній землі без чужинної експлоатації. Отже відступниками від комуністичного правовірря є Сталін та його кремлівське Політбюро, які зіпсули правдиву комуністичну науку та звели її на манівці.

Всі єретики в історії релігій все закидали своїм духовним батькам єресь та відступство від правовірної науки. Нічого нового не було б теж в єресі Тіта. Одначе кожна єресь це бунт, що шириться як зараза. І нині бунт Тіта та його становище до Кремля перемінюється в науку, в „Тітоїзм", про яку говорять як про силу, що може розсадити кремлівську структуру всесвітої комуністичної диктатури.

Тітоїзм скоро перекинувся на Угорщину, до Польщі, Чехії та до інших сателітських країн. В Угорщині полетіла голова міністра закордонних справ Райка, в Польщі пішов у відставку Гомулка, в Чехії підозрівають самого президента Готвальда та його міністра закордонних справ Клементіса.

Тітоїзм перекинувся до комуністичних партій західної Европи — до Італії, Франції та до інших країн. Прихильником Тіта задеклярувався вже навіть дехто із комунофілів в Америці, як відомий прихильник Волеса та його Прогресивної партії, різьбар Давідсон. Кремль пріє, скріпляє свої поліційні агенції по всіх країнах сателітів. Перед очима Кремля постійно стоїть зненавиджений Тіто, якому удалося в час опанувати положення в Югославії та не дати собі скинути голови з шиї, чого з усіх фібрів своєї злобної душі бажає Сталін.

Тітоїзм став сильним ударом в досі солідарну твердиню всесвітного комунізму тай не відомо ще, як далеко ця єресь пошириться в комуністичному світі. Ось й причина, чому Сталін з правдивою радістю повитав би нині в Югославії короля Петра, а навіть офіціяльний культ Дражи Міхайловича, ніж переможного Йосифа Броза Тіта.

Тітоїзм — це нове явище для західного світу, хоч він перший раз зявився уже 25 літ тому, а то в Україні. Тітоїзм це явище, цілком природне там, де московський комунізм посувається поза межі російської етнографічної території й переходить на землі народів окремих від москалів.

Кремль потрафив зручно повязати комунізм як нову віру пролетаріяту з російським націоналізмом та з російськими великодержавними інтересами. Комунізм став тільки такою самою димною заслоною, якою за царату були кличі солідарности православія чи кличі солідарности словянського світу. На ділі нині світовий комунізм так само, як давніше протекторат білого царя над православним та словянським світом, є поставлений на услуги російської великодержавности, яка нині посягає вже по панування над цілим світом.

Ясне, що кремлінський комунізм стрінеться з національно свідомими комуністами інших народів, там мусить появитися реакція навіть і серед них проти московської служби та бажання не бути тільки лакеєм Москви та предметом московської господарської експлоатації.

Ніхто не в силі заперечити факту, що — на жаль — скоре запанування комунізму в Україні сталося теж завдяки українським комуністам, які мимо своєї національної свідомости дали себе впрягти в московські шори та вжити на знищення української держави. В Україні в ті часи повстала навіть окрема Українська Комуністична Партія (Укапіски), які вірили, що московський комунізм це сердешний союзник комуністичної України. В цій вірі вони йшли на зраду проти рідної батьківщини.

Це вони помогли ворогові опанувати Україну. Одначе зустрівшися з російською комуністичною дійсністю, себто з російським націоналізмом, та з російською заборчістю, стали протестувати та організуватися в партію українського тітоїзму — в партію шумськістів, прозвану від їх українського провідника О. Шумського. Шумськісти стали протестувати проти русифікаційної політики в Україні в ділянці культури (Шумський, Хвильовий, Гринько), вони критикували та протестували проти економічного хижацького визиску України Москвою (Волобуєв). Вони протестували проти насильного заводження колхозів при допомозі штучного голоду в Україні (Скрипник). Одним словом український шумськізм підняв боротьбу проти того самого розпанощення Москви на чужій землі, що нині югославянський диктатор Тіто. Але Тіто вийшов переможцем не тільки у своїй країні, але ще й забив Кремлеві доброго цвяха в голову через ширення тітоїзму по цілому світі, серед комуністів, досі Москві сліпо послушних.

Чому Тіто був щасливішим від українських тітоїстів-шумськістів? Щасливішим був він тому, що був більше політично вироблений від українських політиків наївної любови до червоної Москви. Тіто від першої хвилини не дозволив московській нозі стати на його рідній землі і тому вийшов переможцем. В його руках була сила, тому потрафив інтрузів викинути з Югославії.

Українські тітоїсти самі відкрили брами України монгольсько-московським полчищам. Вони самі помагали домити рештки сил самостійної України. Тому прийшовши в Україну з переможними червоними росіянами, вони відразу стали вязнями Кремля. Тому вони програли та самі загинули. Шумський, Гринько, Волобуєв та інші марно згинули на засланні. Хвильовому й Скрипникові не лишадося нічого більше, як самим пустити собі кулі в лоб, ставши в обличчі обнаженої російської брутальної сили.

Отже нинішний, тітоїзм не новий. Він мав уже 25 літ тому в Україні своїх предтечів — українських москвофілів, що завели свою батьківщину в пекло і самі в нім спалилися.



Д-р Іван Німчук.

ЗІ ЛЬВОВА НА ЛУБЯНКУ

2)

В неділю рано 22. 10., точно в місяць після того, як червона армія ввійшла до Львова, наш поїзд рушив у дорогу. — Куди мене везуть? — мучила неспокійна думка. — І хто є інші вязні цієї тюрми на колесах? — Очевидно, везуть нас до Києва, столиці Української Соціялістичної Радянської Республіки, де, можливо, зроблять проти нас, зокрема проти членів УНДО, якийсь показовий процес, щоб нас своїми так добре випробуваними методами скомпромітувати і через нас кинути тавро на ввесь український національний рух. Боже, дай мені силу все те витримати!

Ані в пятницю ані в суботу не дістав я у вагоні ніякої їди. Щойно в неділю раненько безпосередньо перед виїздом мені подали через отвір у гратах малий хлібець і кілька грамів мілкого цукру. Старшина НКВД, що передавав хліб і цукор, казав їсти хліб потрошки, бо це все, що ми дістали на дорогу. Але куди ми їдем і на як довго передбачена наша їзда, він не сказав. Говорив він це через отвір у гратах шепотом кожному з вязнів і наказував таким самим шепотом йому відповідати. Звертатися з чимнебудь до охорони заборонив.

Коли наш поїзд виїхав уже поза обсяг т.зв. Великого Львова, один з охорони відсунув занавісу на віконці, яке було навскіс від моїх грат, і я бачив, що поїзд прямує на Тернопіль. Чи знало українське населення тих місцевостей, через які наш поїзд переїздив, яке призначення того поїзду і кого він везе? Ледве. В кожнім разі було щось несамовите в тому темпі, з яким нова влада поспішилася перебудувати залізничі рейки від кордону до Львова з вузьких на широкі, і пустити ними, як думаю, перший такий страхітливий поїзд через галицько-українську територію. Бував я в різних державах світу, але не чував ніде про такі поїзди-тюрми, яким їхав оце в невідоме. На ганьбу всього світу видумала такі поїзди царська Росія, а большевицька влада не тільки не скасувала тих поїздів, а ще їх розбудувала й видосконалила.

По двох добах їзди наш поїзд спинився десь у полі, як мені здавалося, в околиці Вінниці. Там ми перестояли чомусь цілу добу і рушили повні далі. Минули знову майже дві доби, як поїзд спинився серед великої маси товарних вагонів. Я догадувався, що ми в Києві. Мої здогади, що наша дорога тут скінчиться та що нас затримають тут у якійсь тюрмі, не здійснилися. Постоявши серед товарних вагонів півтора доби, де нам видали вдруге по кусникові хліба та по кілька грамів цукру, поїзд рушив далі. Спершу я думав, що нас везуть може у Харків, але з веденої пошепки розмови двох членів нашої охорони я зрозумів, що остаточна ціль нашої їзди — Москва. Небагато до говорення в справі арештованих у Західній Україні мав Київ. Про все рішала тільки й виключно Москва, а київський уряд мав (і має тепер!) можна сказати, чисто декоративне значіння.

З Києва наш поїзд гнав уже дуже швидко, так що в суботу 28. 10., себто 9-го дня, рахуючи від моменту, як мене всадили до поїзду у Львові, ми прибули під вечір на якусь товарну стацію в Москві.

Тут хочу ще згадати, що поза тим хлібом і цукром дістав я і, розуміється, всі інші вязні за всю ту 9-денну дорогу всього тричі теплу страву. Це була якась колотюха з бараболею, що її варила мабуть сама наша охорона. Видно, що бракувало також тарілок і навіть ложок, бо коли ту колотюху зїв мій сусід справа, то мені передано від нього і немиту тарілку і ложку, а від мене сусідові зліва і т.д. Двічі денно, ранком і вечором нам передавали гарячу чи теплу воду — і це був увесь наш харч і вся вода в довгій дорозі. Нічого дивного, що всіх нас мучив голод і жахлива спрага; в горлі мене пекло так, що я, щоб її заспокоїти, при виході на сторожу рано і вечором не жахався вливати в себе цілими пригорщами воду з паровоза, що її спускав у потребнику. Та вода була перемішана з кусниками соломи і сажею.

Та мучили мене не тільки голод і спрага, але пашіло-пекло і все тіло. Я думав, що на мене впала якась страшна короста, і дер на собі тіло до безтями. Аж коли я по купелі опинився в камері на Лубянці, моє тіло відійшло. Московські вязні пояснили мені це пашіння тіла високою напругою чи пак грою нервів.

За всю дорогу я не міг ніяк довідатися, хто є люди, що їх везуть зі мною в одному вагоні, поза приз. д-ром Костем Левицьким, який, не зважаючи на заборону, говорив завжди голосно, а раз почав за щось там справжню сварку з охороною. Його я пізнав добре по голосі. По голосі пізнав я і посла Володимира Целевича, який попросив раз в охорони сірника. А коли наш поїзд прибув уже в Москву і мій сусід справа попросився до потребника, конвоїр провів його поруч моєї клітки, забувши замкнути на той час отвір у залізних дверях, як воно завжди при таких нагодах бувало. Тоді я побачив виразно заросле обличчя д-ра Дмитра Левицького, б. довголітнього голови УНДО й Української Парляментарної Репрезентації у Варшаві в рр. 1928-1935. Так отже, не зважаючи на таку строгу охорону й ізоляцію всіх вязнів, я знав, що, крім мене, в тому самому вагоні везли ще цих трьох визначних українських національно-політичних діячів.

Починало сутеніти, як нас стали випроваджувати з вагону поодиноко з речами до чорного авта, що стояло опадалік і було зверха зовсім подібне до тих авт, якими у Львові перевозили трупів. Це був осмалений „чорний ворон". Коли прийшла черга на мене і мене привели перед те авто, я побачив, що воно має

(Докінчення на стор. 4-тій)

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЮ ЙОРК, Н. Й.

Бобрецький Комітет в справі підтримки загальній організації.

Члени Українського Допомогового Комітету повіту Бібрка, зібрані на дискусійних нарадах 21 жовтня, ухвалили такі резолюції.

Свідомі своєї відповідальности за долю Старої Батьківщини, члени прагнуть її найшвидшого визволення й тому тісно обєднуются навколо свого проводу — Українського Конгресового Комітету Америки.

Уважаючи себе за частину української спільноти в Америці, глибоко вірять, що ідея українського обєднання як неодмінного засобу для оздоровлення наших взаємин, вийде переможною. Тому до такого обєднання закликаємо всі українські організації, товариства, братства, церкви й громади.

Члени зобовязуються сумлінно виконувати рішення У. Конгресового Комітету.

Вважаючи себе солідарними з усіми іншими українцями, пересилаємо найщиріший привіт усім нашим Працівникам і Проводові У. К. Комітету й Делегатам та Делегаткам Четвертого Українського Конгресу.

Доцінюючи велику вагу обєднання українських спільнот Злучених Держав, Канади, й Південної Америки в одному кирівному центрі для добра українського народу, щиро вітаємо Президію Четвертого Українського Конгресу у Вашингтоні.

З доручення зібрання.

Михайло Прокопів,
делегат.

ГЮСТОН, ТЕКСАС.

Перша Українська Організація в Тексасі.

День 30 жовтня 1949 став історичною подією в житті тексаських українців, бо того дня основано першу українську організацію в тім найбільшім стейті Злучених Держав.

Українців в Тексані дуже мало. В хліборобськім містечку Бремонд в повіті Робертсон, менше-більше на половині дороги між двома найбільшими містами Тексасу: Гюстон і Делес живе від около сорока років кількадесять українських хліборобських рокин, які однак із браку своєї греко-католицької церкви підпали під польський вплив тому, що в містечку є польський костел і значна скількість поляків. Всі ті українці ходять до польського костела і належать до польських асекураційних товариств. Підписаний їздив там і говорив з ними. Це чисто українські галицькі родини з такими гарними нашими прізвищами, як Турляк, Атаманчук, Тимчишин і інші. Автор оцієї дописі не міг вийти з подиву, що не тільки старші між ними, які приїхали там 40 літ тому з Галичини, але навіть їх сини, доньки і внуки, роджені вже в Бремонді, говорять досі між собою прекрасною, чистою українською мовою, немовби вчора приїхали з Галичини. Шкода, що сорок літ тому не основано там української греко-католицької парохії.

Крім тих бремондських українців, є в Тексані тільки одно-одиноке невеличке скупчення українців, а іменно всього кільканадцять родин в найбільшім місті Тексасу, в Гюстоні. Поза тим є тільки кілька розпорошених в різних містах оиниць, таких як наприклад д-р Роман Березович, дентист в столиці стейту Остин, або підписаний в Бомані. Між горстою гюстонських українців є кілька родин, що живуть там серед американського моря, теж вже около 40 літ, а проте заховали не тільки свою мову, але і глибоку любов і прив'язання до всього, що українське. Це родини з такими прізвищами, як Балабан, Барабаш, Курица, Пиндус, Толопко і інші. Підписаний нав'язав з ними щирий і дружний контакт негайно по своїм приїзді до Тексасу рік тому назад, пізнав їх глибокий патріотизм і піддав їм думку про потребу власної організації. Вони приняли цю думку з ентузіязмом. Завдяки тим прекрасним нашим родинам, як також завдяки горстці новоприбувших скитальців, а передовсім завдяки щирим старанням нашого визначного адвоката і бизнесмена Василя Кори, що живе в Гюстоні коло 10 літ, можна було приступити до оснування першої української організації в Тексасі.

В неділю, 30 жовтня 1949, зійшлося в салі одного з найкращих гюстонських готелів, іменно Райс Готель, понад 30 українців з Гюстону, то є всі вище названі родини, всі новоприбувші скитальці, між ними пані Лідія Поготовко, вдова по замордованім ґештапівцями у Варшаві в 1944 році полковникові української армії, а також Віктор Балабан, який є в Америці щойно рік, а вже доробився своєю пильною працею і витривалістю з нічого до власного підприємства, в якім затруднює кількох спроваджених ним самим з Европи наших скитальців. Як гості, приїхали на ці сходини аж з далекого Ню Орлінс в стейті Луізіяна, знаний тамошній бизнесмен Іван Зазуляк і його дружина.

На предсідника зборів вибрано адвоката Василя Кори, а на секретаря скитальця Михайла Данилика. Адвокат Кори відкрив сходини спільною молитвою, на голос, Отче Наш, а відтак віддав голос авторові оцієї дописі, як головному бесідникові. Підписаний з'ясував в одногодинній промові конечність власної організації і потребу жертвенности на народні цілі, в першу чергу на Український Конґресовий Комітет, як одиноку політичну репрезентацію всіх американських українців в змаганні до визволення поневоленого большевиками українського народу. Відтак промовляли ще Лідія Поготовко, Ольга Желада, Михайло Балабан, Павло Барабаш, Іван Зазуляк, Дмитро Курица, Григорій Пиндус, Віктор Балабан, Ітан Горохівський та інші. Всі вони гаряче поперли заклик головного бесідника до оснування своєї організації та жертв на Український Конґресовий Комітет. По замкненню дискусії ухвалено одноголосно основувати „Українсько - Американський Клюб в Гюстоні" і вибрано його першу управу в такому складі: Президент: Василь Кори, віцепрезидент: Михайло Балабан, український секретар: Михайло Данилик, англійський секретар: Волтер Барабаш, скарбник: Дмитро Курица, Жіноча Референтка: Лідія Поготовко, голова Контрольної Комісії: Павло Барабаш, член Контрольної Комісії: Григорій Пиндус і Михайло Толопко.

Ухвалено теж вислати привіт Четвертому Українському Конґресові до Вашинґтону, а на працю Українського Конґресового Комітету зібрано 348 долярів (від 30 осіб!). Це

(Докінчення на стор. 4-тій).

ЗА ВОЛЮ ДЛЯ ВСІХ

В понеділок ввечорі, напередодні великої української національної річниці 1-го Листопада, республиканський кандидат на сенатора Злучених Держав при найближчих виборах і тепер сенатор Джан Фостер Доллес, промовляв до зібраних на окремому прийнятті представників чужомовної американської преси некомуністичного напрямку. В своїй промові сенатор Доллес м.і. говорив:

Я радий зустрічі з вами,



Сенатор Джан Фостер Доллес.

представниками американської преси в чужих мовах. На вас лежить велика відповідальність подавати інформації нашим громадянам, багато з яких прибули сюди з різних країн. Ясно, що всі ми, за виїмком індіянів, є іміґрантами або нащадками іміґрантів. Тим самим, ми живо заінтересовані долею тих, що їх ми залишили. Це добре заінтересування, бо воно допомагає в змаганні до об'єднання світу. Кожний з нас повинен інтересуватися подіями в інших країнах. Це належить до концепції „Одного Світу", що завжди повинен бути нашим ідеалом.

Проте, ми сьогодні далекі від того Одного Світу, бо приблизно одна третя частина людства є в неволі під советською диктатурою, яка заперечує все те, що ми вважаємо за святе. Комунізм є безбожницький; він не вірить в Бога; він не вірить, що людина має душу; він не вірить і не признає людської гідности і вартости; він не вірить в святість родинного життя... Вже тільки з цих мотивів ми не можемо мати нічого спільного з большевизмом" — твердив сенатор Доллес, додаючи: „Але на щастя, більша частина світу ще вільна від тої зловісної диктатури і ми мусимо її вільною зберегти. В цьому завданні ми мусимо співпрацювати".

Згадуючи про страшну долю поневолених большевизмом народів та нав'язуючи до цілого ряду давніших і новіших подій, які до того поневолення призвели, сенатор Доллес заявив: „Наша нація справді двигає великий тягар відповідальности і я, як один з усіх, ніколи не спочину в своїх зусиллях скинути цей тягар та направити ці помилки минулого, які спричинили таку страшну трагедію для так багато мільйонів богобоязливих народів... Мир є неподільний. Ми не можемо залишатись в безконечність напів вільними і напів невільниками..."

Це є становище сенатора Доллеса до теперішнього положення в світі. Так він думає про большевизм та про поневолені ним народи. І якщо до цих народів донесеться вістка про це, в їх серцях напевно зродиться нова надія, що допоможе їм видержати це страшне лихоліття, в яке вони попали. І вони напевно будуть вдячні сенаторові Доллесові, що він мав мужність це заявити.

Ми вже чули багато різних заяв відповідальних наших політиків на тему відношення нашої країни до большевизму та до поневолених ним країн. Але ми ще не чули такої мужньої і ясної, як її склав сенатор Доллес. В цій заяві заслуговують на окрему увагу два засадничі твердження: 1. З безбожницьким большевизмом нам в жадному разі не подорозі; і 2. Америка повинна спокутувати свої політичні помилки минулого, які призвели до поневолення большевицькою диктатурою поодиноких народів, в тому й український насамперед, та допомогти цим народам визволитися.

Це є єдино правильне становище і це були справді великі слова великого мужа. Бо тоді, як інші наші відповідальні політики все ще висловлюють „переконання" в можливість життя і співжиття наших вільних систем з кривавою большевицькою диктатурою, сенатор Доллес мав відвагу заявити, що з комунізмом нам не подорозі та що світ не може існувати в безконечність поділений на вільних і поневолених.

Немає сумніву, що сенатор Доллес висловив думку величезної більшости американського народу, а зокрема тих, що зв'язані вузлами крови з народами, що караються в совєтській неволі. Немає сумніву, що сенатор Доллес висловив насамперед думку і найтвердше переконання американських українців. Тим самим сенатор Доллес виявив найбільшу кваліфікацію на нашого представника на високому пості сенатора Злучених Держав. Бо це не була тільки передвиборча обіцянка, не зобов'язуюча фраза, що сказав сенатор Доллес про комунізм та американські зобов'язання для поневолених ним народів. Це було його найглибше переконання, потверджене численними фактами з його так багатої і так корисної політичної діяльности. А ми зі свого боку потвердимо нашу однозгідність з таким становищем, вибиючи сенатора Доллеса знову нашим представником до Сенату. Хай же в дні 8-го листопада не буде ані одного американця українського роду, який не сповнив би цього свого великого обов'язку як у відношенні до своєї американської батьківщини так і свого поневоленого українського народу. Голосуймо всі на сенатора Джана Фостера Доллеса, Ряд „А"! (огол.)

ПРОГРАМА

ЧЕТВЕРТОГО КОНҐРЕСУ АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ.

Четвертий Конґрес Американських Українців відбудеться в днях 5—6. листопада 1949 р. у Вашинґтоні, Д. С., Готель Статлер, Конґрешенел Рум.

Реєстрація: В п'ятницю від 5—7 год. пополудні і суботу від 7—9 год. рано.

I.

СУБОТА РАНО, 5 ЛИСТОПАДА 1949 Р. 9. ГОД.

Відкриття — Молитва.

1. Предложення й схвалення програми Конґресу.
2. Вибір Президії Конґресу й Комісій: виборчої, резолюційної, статутової.
3. Звіт голови УККомітету п. Степана Шумейка.
4. Звіт касієра п. Дмитра Галичина.
5. Звіт Секретаріяту.
6. Звіт Контрольної Комісії.
7. Дебата над звітами.
8. Привіт-декляраця від Українських Земель:
   а) Центральна Україна — проф. Пантелеймон Ковалів.
   б) Галицька Україна — посол Василь Мудрий.
   в) Карпатська Україна — проф. Августин Штефан.
   г) Буковина — проф. Роман Смаль-Стоцький.
9. Привіти: а) листовні, б) від центральних американсько-українських установ.

Перерва на обід.

II.

СУБОТА ПОПОЛУДНІ.

Реферати:

10. Американські українці й визвольні змагання українського народу: — д-р Лука Мишуга.
11. Визволення України — міжнародна справа: — Проф. Лев Добрянський.
12. Роля жінки в політичнім житті та визвольних змаганнях України: — Людмила Івченко.
13. В обороні Української Церкви й культури: — проф. Микола Чубатий.
14. Сучасний стан України під Совєтами: — проф. Михайло Вєтухів.
15. Розбудова УККомітету: — Дмитро Галичин.
16. Дискусія над рефератами.

III.

НЕДІЛЯ, 6. ЛИСТОПАДА 1949 Р. 10 ГОД. РАНО.

17. Звіт Статутової Комісії.
18. Вибір нової Екзекутиви.
19. Вибір Контрольної Комісії.
20. Резолюції.
21. Різні справи.
22. Закриття.

В год. 3. пополудні відбудеться КОНЦЕРТ КАПЕЛІ БАНДУРИСТІВ у Статлер Готел, Презіденшел Болрум. Відкриття Концерту: — п-на Ева Піддубчишин (англійською мовою). Промову в українській мові виголосить д-р Лонгин Цегельський.

З нагоди Конґресу буде влаштована ВИСТАВА УКРАЇНСЬКОГО МИСТЕЦТВА (малярство й скульптура) під проводом п. Святослава Гординського й п-ни Меланії Милянович.

НА ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ"

Пожертви, надіслані на цю ціль, як теж добровільну доплату до передплати „Свободи", потверджуємо з подякою проголошенням в цій рубриці.

Ліста: ч. 18.

Відділ:		Жертва:
	Дмитро Матковський	$ 3.00
	Біленький Володимир	2.00
	Діонізій Недорода	2.00
	Петро Федак	2.00
	Теодор Маркус	2.00
	Ванда О. Хоменушко	2.00
	Василь Бондаренко	2.00
	Танас Назарук	2.00
	М. Костів	2.00
	Петро Височанський	2.00
	Богдан Попович	2.00
	Володимир Буцак	1.00
	Дмитро Дучинський	1.00
	Василь Гнат	1.00
	Михайло Ґалат, передпл.	1.00
	Магдалина Валовен	1.00
	Стефан Яремішин	1.00
	Музичка Матвій	1.00
20	Михайло Сосновський	2.00
45	Олександер Труш	2.00
45	Антін Гарасим	2.00
55	Осип Дмитришин	2.00
55	Василь Сілецький	2.00
55	Дмитро Царик	1.00
55	Михайло Царик	1.00
58	Михайло Гумніцький	2.00
64	Іван Верхоляк	2.00
76	Василь Шеремета	2.00
85	Стефан Глиняньский	3.00
89	Григорій Тимус	2.00
94	Василь Левицький	2.00
96	Андрій Пилипчак	3.00
102	Микола Кавка	2.00
102	Онуфрій Шалапій	2.00
105	Шаґала Григорій	2.00
117	Петро Забриський	5.00
122	Василь Туркало	2.00
122	Стефан Шура	2.00
127	Іван Ґах	2.00
130	Михайло Врублевський	3.00
137	Осцюк Іван	2.00
147	Charles Keskewich	2.00
155	Mr. & Mrs. J. Andrewshetsko	2.00
161	Михайло Лапиця	2.00
173	Л. Сілецький	5.00
183	Михайло Прибила	2.00
185	Василь Клим	1.00
187	Микола Гінько	2.00
187	Теодор Сенчук	1.00
188	Василь Т. Чайковський	2.00
188	Іван Бандровський	2.00
194	Микола Рибачук	2.00
194	Остапчук Петро	1.00
194	Турчин Петро	1.00
204	Стефанія К. Риґель	2.00
206	Стефан Камінецький	2.00
206	Михайло Фірман	2.00
211	Кривий Антін	2.90
213	Олекса Ковальський	2.00
215	Іван Ґалатьо	2.00
217	Онуфрій Голод	2.00
221	Петро Солудчик	2.00
221	Марущак Микола	2.00
229	Савкулич Григорій	1.00
236	Тит Шкирпан	2.00
241	Червінський Михайло	2.00
247	Теодор Ґула	2.00
264	Іван Козяк	2.00
270	Левко Дума	2.00
276	Михайло Фук	2.00
281	Андрій Рейтар	5.00
292	Андрій Кривий	2.00
292	Ева Сташків	2.00
301	Кость Смаль	3.00
304	Микола Гнатик	2.00
304	Семен Верисівський	1.00
316	Роман Гладуненко	2.00
320	Роман Вітенко	2.00
324	Григорій Григорчук	3.00
325	Михайло Поврозник	2.00
330	Иосиф Тумський	3.00
334	Григорій Денкович	2.00
336	Тимко Кальмук	2.00
361	Михайло Макарчук	5.00
361	Рокицька Марія	2.00
361	Роман Захарчук	2.00
361	Марія Курляк	2.00
367	Ксаверій Воробець	2.00
383	Петро Мартинюк	2.00
384	Василь Фіґура	2.00
433	Стефан Бемко	2.00
455	Анна Филипчук	2.00
455	Марія Городецька	1.00

УВАГА! — НЮ ЙОРК І ОКОЛИЦЯ!
ВІДДІЛ 204 УКРАЇНСЬКОГО НАРОД. СОЮЗУ в НЮ ЙОРКУ
—: устроює :—
ПРЕДСТАВЛЕННЯ І БАЛЬ
В НЕДІЛЮ, 6. ЛИСТОПАДА 1949
У ВІДНОВЛЕНІЙ ҐАЛІ СВ. ВОЛОДИМИРА,
334 East 14th St., New York.
Початок точно в годині 6. ввечір. Вступ 60¢
До танців буде грати велика Оркестра наших скитальців під проводом Д. Сиротинського, бувшого капельмайстра з міста Камінка Струмілова.
Відновлена галя св. Володимира помістить і танцюючих гостей, а театральний гурток „Промінь", що гратиме веселу комедію, ручить, що гостей вповні забавить. Бо хто ж не знає тих наших артистів як Грицишин, Барановська, Перчишин, Городецька і інші, при яких появі на сцені саля заходиться від сміху.
Часть доходу з підприємства призначена на нашу славну Повстанську Армію. Тому то прохається членів 204 відділу та його симпатиків взяти масову участь в цім підприємстві, а тим поможете доброму ділу.

УВАГА! ВАШИНҐТОН І ОКОЛИЦЯ!
ЗАХОДОМ ІНІЦІЯТИВНОГО КОМІТЕТУ ПРАВОСЛАВНИХ УКРАЇНЦІВ У ВАШИНҐТОНІ для місцевих і позамісцевих православних українців та учасників Конґресу УКК
—: буде відслужена :—
В НЕДІЛЮ, 6. ЛИСТОПАДА 1949
в годині 9-тій рано
УРОЧИСТА СЛУЖБА БОЖА
В ЦЕРКВІ ПРИ 1317 G STR. NORTHWEST.
Службу Божу відправить о. д-р Володимир Левицький в асисті о. архидіякона Віталія Коваленка.
Запрошуємо всіх православних українців Вашинґтону й околиці та учасників Конґресу УКК на це торжество.

ПОЗІР! ВІЛМІНҐТОН, ДЕЛ! ПОЗІР!
ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО
з відповідною програмою і концертом
—: відбудеться :—
В НЕДІЛЮ, 13. ЛИСТОПАДА 1949
В КЛЮБІ СВ. МИКОЛАЯ, 608 S. HEALD ST.
Початок у год. 7:30 точно. Вступ вільний.
Запрошується всіх українців до громадної участи.

УВАГА! Українці м. НЮ ЙОРКУ й околиці! УВАГА!
СТАРАННЯМ Т-ВА „СОБОРНА УКРАЇНА" В НЮ ЙОРКУ відбудеться
ЛЕКЦІЯ
Д-ра ІВАНА КЕДРИНА-РУДНИЦЬКОГО,
б. редактора українського часопису „Діло" у Львові,
на тему: РОЛЯ ДЕМОКРАТІЇ НА ЗАХІДНО-УКРАЇНСЬКИХ ЗЕМЛЯХ
В НЕДІЛЮ, 6. ЛИСТОПАДА (NOV. 6) 1949
В САЛІ УКР. ПРАВОСЛ. ЦЕРКВИ СВ ВОЛОДИМИРА,
334 E. 14th St., New York City.
Початок лекції точно в 2. год. попол. — Вступ вільний.
До численної участи всіх українців на цю цікаву й повчаючу лекцію д-ра І. Кедрина запрошує й закликає
Управа Т-ва „Соборна Україна" в Ню Йорку.

ТЕАТР-СТУДІЯ
під мистецьким керівництвом Йосипа Гірняка
В НЕДІЛЮ, 6. ЛИСТОПАДА 1949
В САЛІ УКРАЇНСЬКОГО ДОМУ (UKRAINIAN CENTER)
181-183 Fleet St., Jersey City, N. J.
—: ставить :—
„МАТИ І Я"
За мотивами Миколи Хвильового, п'єса на 4 дії Ю. Дивнича і І. Кошелівця
Постава: Йосипа Гірняка. — Режісерія: Олимпії Добровольської. — Сценічне оформлення: Волод. Лисняка.
Початок о 7-ій годині вечора.
Продаж квітків в Українськім Народнім Домі.

ЩЕ В СПРАВІ ПАМ'ЯТНИКА ПОЛЯГЛИМ ГЕРОЯМ В НЮАРКУ

Щира подяка належиться всім жертводавцям, які своїми пожертвами причинилися до будови пам'ятника поляглим американським героям українського походження. Ось їх імена: Іван Рожак, Степан Фік, Михайло Доля, Едвард Стецик, Юрій Швець, Василь Кравчук, Степан Бартник і Михайло Зворун.

Усім жертводавцям складаю щиро-сердечну подяку, як за зложені на мою листу жертви, так і за виявлене цим до мене довір'я. Ім усім складаю подяку в імені назавжди засмучених матерей, батьків та молодих вдів по поляглих Героях. Дякую українській православній церкві св. Вознесіння за відступлену під пам'ятник гарну площу в городі біля церкви. Дякую теж всьому українському громадянству за численну участь при посвяченні пам'ятника. Окрема подяка належиться українським товариствам: „Чорноморська Січ", Американсько-Українським Ветеранам Нюарку Повст 6, Товариству ім. Івана Франка, Т-ву Тернопільщина, Т-ву Грушевського, Сестрицтву св. Покрови, Клюбові Молодих Жінок, Клюбові Танцюристів та українським лікарям і дентистам. Дякую всім гостям за пожертви у панства Маркових та тим, що зложили їх вже раніше в українській православній церкві. Всім Рідним, Приятелям і Гостям велике Спасибі за участь і пожертви на похоронах мого сина. За всі пожертви дякую українським бизнесменам, зокрема п. А. Боднар. Дякую дівчатам за участь у збірці та за прикрашення пам'ятника. За співпрацю при будові пам'ятника дякую п. Зілінському та його зятеві п. Чуйові. За щиру допомогу і співпрацю дякую українській православній парафії та її урядові.

При цій нагоді подаю до відома громадянства, що будова пам'ятника коштувала $2,000, з чого було $65 недобору, покриття якого ще дожидає щедрих жертводавців.

(огол.) **Дмитро Доля.**

ХВОРІ НА ШЛУНОК

ЗНАЙДУТЬ ПОЛЕКШУ В ПОЗНАКАХ ХВОРОБИ, ЩО ПОВСТАЄ В НАСЛІДОК НАДМІРНОЇ КИСЛОТИ (HYPERACIDITY)

ЗЛАГІДНЕННЯ ТЕРПІНЬ— ЗАМІТНИЙ ЗАСІБ ПРОТИ НАДМІРНОЇ КИСЛОТНОСТИ

Нові надії на вилікування від надмірної кислотности, жахливо разячих запалень шлунка, добачуться сьогодні в новому лікарстві, що має силу обмежити надмірність кислотности. Це нове лікарство, зажива́чі якого потверджують подивугідні наслідки, називається SUBTANIL і воно приносить полекшу майже безпосередньо після того, як дістанеться до шлунка. Воно ділає як магнет, абсорбуючи та невтралізуючи надмірну кислотність. Чоловіки і жінки, які раніше хворіли на ці симптони недуги, відчуваючи жахливі болі в наслідок газів, згаги, блювання та інших познак надмірної кислотности, потверджують тепер помітну полекшу після уживання SUBTANIL. Лікарство продається з точною гарантією звороту грошей.

Через спеціяльну оферту, читачі цего часопису можуть дістати SUBTANIL по зниженій ціні. Треба лише вислати це повідомлення до SUMLAR CO., Dept. A-182, 2700 CHURCH AVE., BROOKLYN 26, N. Y. і дістанете дві $3 пачки за $5, отже $1 знижка як звичайна ціна. Не посилайте жадних грошей. Заплатіть почтареві при відборі.

Імя ------------------------------

Адреса ---------------------------

Місто ----------------- Стейт------

ЗІ ЛЬВОВА НА ЛУБЯНКУ

(Продовження зі стор. 2-гої)

серединою вузький перехід, а по обох сторонах по 4 коробки-шафи, не більше як 70-80 центиметрів височини і найвище пів метра ширини. Отже цим „чорним вороном" перевозили вісьмох строго ізольованих вязнів. До одної з тих коробок, малощо більшої як коробка на приміщення ляльки в порядній крамниці, втиснули мене з трудом з моїм клунком, а коли мені замкнули перед носом дверцята, я опинився в темноті і такій тісноті, що почув відразу, як мені бракує повітря. Я став дуситися, хотів вертати, але не міг. Хворий на серце такої муки напевно не видержав би. Коли я так мучився і хапав повітря, я завидував тоді навіть галицькому псові: бо я нераз бачив, як у місті везли у візку зловлених на вулиці безпанських псів, але над тим візком були широкі ґрати, через які доходило до них і повітря і сонце... Того всього тут не було. Людина в СССР не мала навіть тої охорони, що у нас собака.

В одному моменті я почув, як напроти мене втискали до такої коробки през. К. Левицького. Один з енкаведистів взяв його за директора цукроварні, а бодай висловив такий здогад до свого сусіда. Як през. К. Левицький влізся до тої коробки, я сам не знаю. Після того „чорний ворон" рушив з повним вантажем і мені здавалося, що він іде в безконечність. Я чув, як ми їхали містом, чув рух трамваїв і напружував усі свої сили, щоб не зімліти. Нарешті ми віхали через якусь браму, переїхали через якийсь поріг і станули. Було ясно, що ми на якомусь подвірї. Настала гробова тишина, яку раз-у-раз переривав не то крик, не то плач през. К. Левицького:

— Люди добрі! Майте Бога в серці! Отворіть, пустіть, бо душуся, гину...

То знову:

— Отворіть, я ж гину! Боже, Боже, за що я так мучуся?! Боже мій, як мене тут не шанують, як мене поневіряють... Отворіть, пустіть!

Нарешті став бити з цілої сили руками у дверцята коробки.

І тоді охорона отворила нарешті ті дверцята і його першого звільнили від тої муки. Третій з черги був я. Коли отворилися дверцята моєї коробки, я впав напів притомний на чобіт одного з членів нашої охорони. Мене підняли, взяли мій клунок і ввели до великого, багатоповерхового дому.

Так відбувся мій віз у Москву на Лубянку.

Кінець.

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

(Докінчення з 3-тої стор.).

прекрасний вияв патріотизму, ідейности і жертвенности Українсько - Американського Клюбу в Гюстоні, створеного спільними силами давних і нових українських імігрантів.

Вся українська спільнота в Америці без сумніву радіє, що її найдальше на південний захід ЗДА висунена вітка над Мексиканським Заливом зорганізувалася і влучилася в ритм спільної громадської праці і жертвенности. Найщиріші побажання успіху і розвою для цієї першої української організації в Тексасі є в серцях всіх українців Америки. Наші громади і організації на півночі повинні нав'язати з новою організацією дружні зв'язки, щоби привитати її у великій родині зорганізованого українства та заохотити до дальшої так гарно започаткованої праці.

Адреса: Ukrainian American Club, 4500 Caroline, Houston, Texas.

Інж. Михайло Тишовницький.

АМЕРИКА ПРОДАЄ ЛІТАКИ ТІТОВІ

Вашингтон. — Адміністрація хвилево дала свою згоду на продаж обмеженої кількости торговельних літаків і їхніх частин для уряду маршала Тіта в Югославії. Це зроблено тому, щоб допомогти Югославії в її обороні проти замірів Совєтської Росії. В порозумінні з департаментом оборони при співділанні з Великобританією департамент стейту звернувся до кількох Західних Держав, щоб вони зробили те саме. Американський уряд буде слідити, кільки літаків дістає уряд Тіта з закордону з метою, щоб недопустити до забрання Совєтами таких літаків на випадок якогось просовєтського перевороту в Югославії.

СПРАЛЕННЯ ПОМИЛКИ

У вчорашньому числі „Свободи" в статті „Ювілей проф. В. Дорошенка" в 7-му рядку треба читати „широкознаний український бібліограф", а не „бібліотекар" (як надруковано).

Автор статті „Долина Ріо Ґранде" є інж. Михайло Тишовницький, а не „Тришовнницький" (як надруковано).

БИЗНЕСОВІ НАГОДИ РЕАЛЬНОСТИ

ДІМ НА ПРОДАЖ

в Woodhaven, 2-фамілійний, цегляний, 7 кімнат нагорі, 6 надолині, можна сейчас обняти, 2 бльоки від собвею. — Ціна $12,250.

Ozone Park — 3-фам., цегляний, 13 кімнат, 4 покої і порч сейчас можна обняти, oil steam heat. Кафлева лазничка. $12,750.

Richmond Hill — 1-фам., сам в собі, 6 кімнат, лота 30x100, приватний віз, 3 блоки від собвею. $9,490.

W. SHIPKA
Real Estate
94-09 Jamaica Ave.,
Woodhaven 21, N. Y.
Tel.: Virginia 9-0689—9-6632

ШИФКАРТИ

ПРОДАЄМО НА ВСІ КОРАБЛІ.

ГРОШІ посилаємо до всіх країв і виплачуємо на останній почті.

АФІДЕВІТИ, петиції та інші потрібні документи на спровадження кревних і знайомих до Америки зі скитальщини та інших країв.

ПРОДАЄМО доми та всякого роду бизнеси.

У всіх справах звертайтеся до звісного **НОТАРІЯЛЬНОГО БЮРА.**

S. KOWBASNIUK

277 EAST 10th ST., Near Ave. A NEW YORK 3, N. Y.

ПОДЯКА

В. П. українським патріотам в Асторії п.п. Микола Білик, Микола Ривак, Яків Гаврилко та їх родинам, складає щиру подяку за спровадження з Европи до ЗДА

Д-р Ол. Соколишин з родиною

ПОДЯКА

Високоповажаному Панству Марії та Демкові Боґуцьким у Филаделфії за сердечну моральну і матеріяльну опіку в перших днях нашого побуту на вільній американській землі складають щиру подяку

Інж. Павло Дубрівний і Галина.

ПОШУКУВАННЯ

Пошукую ДОСВІДЧЕНОГО КРАВЦЯ при мужеських і дамських убраннях.
Mrs. W. BRYL
107 E. Main St., Ramsey, N. J.

ХОМЯК ОКСАНА пошукує вуйка **КОЗАКА МИКОЛУ** і дятька **КОВАЛЬЧУКА ІВАНА** з села Верещаки, пов. Кремянець, та сусіда **МАЦЮКА МИКОЛУ.** Я находжуся тепер в Америці. Моя адреса:
ХОМЯК ОКСАНА
c/o Mrs. H. M. Crawford
117 E. Springettsburg, York, Pa.

МИХАЙЛО ВАПЧАК і сестра **ЯГНІШКА,** родом з села Медови, пов. Бережани, пошукує рідних і знайомих. Хто знає про таких, або вони самі, прошу голоситися на адресу:
STANLEY SELINSKY
R. F. D. 2, Sterling St.,
Hicksville, L. I., N. Y.

Прошу п-ні **Дубрівну Ольгу,** що акомпаніювала на концерті Конвенції Ліґи Молоді в Сиракюз дня 5. вересня, подати про себе вістку **інж. Павлові Дубрівному** по адресі:
Gilbert Rr., R. D. No. 1,
Bordentown, N. J.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ШІКАГО, ІЛЛ. — Тов. ім. Дмитра Вітовського, від. 301, повідомляє членів і членкиць, що місячні збори відбудуться в неділю, 6. листопада, в годині 12:30, в церковній галі, 2250 W. Cortez St. Просимо нових імігрантів прийти та вписатись до Союзу і Товариства. — М. Савчин, секр.

ПАТЕРСОН, Н. ДЖ. — Місячні збори Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 64, відбудеться в суботу, 5. листопада, в годині 7:30 ввечір, на Мейн вулиці. Просимо всіх наз бори. — І. Вурний, секр.

АСТМА

ХВОРІ НА ЦЮ ДОШКУЛЬНУ НЕДУГУ ЗНАХОДЯТЬ ПОЛЕКШУ В ТЕРПІННЯХ ВІД НЕЇ

Нову надію на полегшу від приступів задишки (астми) добачується тепер в повідомленнях про успіхи застосовування палітивних рецепт, що діють на полегшення віддиху. Чоловіки і жінки, які раніше в наслідок астми зазнавали важких терпінь від кашлю і задишки, тепер стверджують велику полекшу від цего лікарства. PROMETIN коштує $3, але це є дуже дешево, як зважити на наслідки, і виносить лише кілька центів за дозу. (Увага — заживати тільки згідно з приписом). PROMETIN продається з точною гарантією звороту грошей.

Завдяки окремому договорові, читачі цеї газети можуть одержати PROMETIN по зниженій ціні. Виставчить вислати повідомлення до SUMLAR CO., Dept. A-186, 2700 Church Ave., Brooklyn 26, N. Y., і дістанете дві три-долярові пачки за тільки $5, отже $1 дешевше ніж звичайна ціна. Не посилайте грошей! Заплатите поштареві при доставі.

Ім'я ------------------------------

Адреса ---------------------------

(Політичне платне огол.)

(Політичне платне огол.)

★ ЛЮБИМЕЦЬ НАРОДУ ★
ВІЛЙЕМ О'ДВАЄР

ЧЕМПІОН ПРАВ НАРОДУ

Його спосібности працювати якнайкраще в інтересі міста і його визначні прикмети заважують на тому, щоб він остав надалі на становищі. Того роду провідних людей нема багато в цій країні.



О'ДВАЄР РЕКОРД ПОСТУПУ

- ★ Адміністрація О'Дваєра розпочала мешкальну програму, найбільшу в американській історії.
- ★ Сьогодні освіта становить найбільшу позицію в бюджеті міста.
- ★ Для шпиталів саме тепер додасться 3000 нових ліжок. О'Дваєр є автором стейтової поправки в справі $150,000,000 для міських шпиталів.
- ★ О'Дваєра Секція для робітничих відносин полагодила мирним способом понад 150 промислових спорів.
- ★ Адміністрація О'Дваєра поліпшила справність санітарного відділу, додавши йому нове санітарне знаряддя.
- ★ Перебравши знищену транспортову систему О'Дваєр додав понад 800 нових собвейових вагонів, а теж 2000 нових автобусів і трамваїв.
- ★ Поліпшив умовини праці для працюючих для міста, як і підніс їх платню.
- ★ Нові розривкові площі і центри для молоді.
- ★ Допомога ветеранам.
- ★ Підбадьорення малих бизнесів.

ЗОБОВЯЗАННЯ

дане мешканцям Ню Йорку

„Я гордий, що можу повторити зобовязання, яке я зложив, коли Ви пошанували мене честю мейора міста... .Буду мейором усього населення. Буду чувся зобовязаним тільки супроти народу і тільки перед ним відповідальним. Про моє назначення на посади буду сам рішати. Добирати буду чесних чоловіків і жінок тільки на підставі їх заслуг і спосібностей. Це є моє зобовязання супроти Тебе, народе міста Ню Йорку".

ВИЛИЕМ О'ДВАЄР.

А ОКРЕМО ПАМЯТАЙТЕ

З досконалою допомогою своїх помічників: Контрольор ЛАЗАРУС ДЖОЗЕФ і президент міської ради ВИНЦЕНТ Р. ІМПЕЛІТЕРІ.

ВІН ДОВЕДЕ СВОЮ ПРАЦЮ ДО КІНЦЯ

ДЛЯ ВАШОГО ЩАСТЯ І ВАШОЇ БУДУЧНОСТИ

ЗНОВ ВИБЕРІТЬ ВАШУ ВЗІРЦЕВУ ДРУЖИНУ
О'ДВАЄР

★ ДЖОЗЕФ ІМПЕЛІТЕРРІ ГОЛОСУЙТЕ РЯД „Б" (Row B) ★

ДЛЯ КРАЩОГО ЗАВТРА КУПУЙТЕ БОНДИ ПЕРЕМОГИ

УКРАЇНСЬКИЙ ЮВІЛЕР
ІВАН СЯРЧИНСЬКИЙ
2928 Poplar St., Philadelphia, Pa.
Tel. St. 2-7602

З нагоди 30-річного істновання мого інтересу знижую ціну на 10 процентів на всі ювілерські товари, як: заручені перстенці для дівчат, шлюбні обручки, годинники і всяку срібну столову посуду.

Український Тризуб для мужчин і женщин. Всі товари гарантую. — Українці, памятайте на клич: СВІЙ ДО СВОГО!

Повідомляю Шановне Громадянство, що я відкрив
ДРУГИЙ ОФІС
з обширною і новомодною
КАПЛИЦЕЮ
для обслуги похоронів.
Ціни поміркowані.
Кличте в день і в ночі:
В. Володимир Пархуць
439 East 5th Street,
(між Ave. A і Першою)
New York, N. Y.
Tel.: ORegon 3-2057, або BIgelow 3-3114

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заряджує погребами по ціні так низькій як — **$150**
ОБСЛУГА НАЙКРАЩА.



JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer.
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as $150.
Telephone: GRamercy 7-7661.



Comfortable air conditioned
Lytwyn & Lytwyn
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
801 SPRINGFIELD AVENUE, NEWARK, N. J. and IRVINGTON, N. J.
Essex 5-5555
OUR SERVICES ARE AVAILABLE ANYWHERE IN NEW JERSEY

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



Занимається похоронами В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
129 EAST 7th STREET NEW YORK CITY
Tel. ORchard 4-2568
BRANCH OFFICE & CHAPPEL: 707 PROSPECT AVENUE (cor. E. 155 St.) Bronx, N. Y.
Tel. MElrose 5-6577

ТАРЗАН, ч. 2211. Тарзан атакує.



Тарзан думав, що лев нападає на Джену й Тікара. Він кинув свій тягар.

Боєвий оклик джунглів розлягся через гущу.

На жахливий крик Мімба завагався...

...а малпочоловік зіскочив на землю.